

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1373/75

af 28. maj 1975

om licitationen med henblik på levering af butteroil som fødevarerhjælp til Guinea Bissau og De kapverdiske Øer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 740/75⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 782/75 af 26. marts 1975 om almindelige regler for levering af butteroil som fødevarerhjælp til Guinea Bissau og De kapverdiske Øer⁽³⁾ fastsætter, at der skal stilles henholdsvis 350 og 100 tons butteroil til rådighed for disse lande;

i henhold til artikel 3 i omtalte forordning benyttes der principielt en licitation til denne levering;

for så vidt angår licitationsfremgangsmåden er det hensigtsmæssigt i det væsentlige at henholde sig til den fremgangsmåde, som er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 750/75 af 21. marts 1975 om udbydelse i licitation af omkostningerne ved fremstilling og levering af butteroil som fødevarerhjælp til Sahellandene og Etiopien⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1154/75⁽⁵⁾; det er dog nødvendigt at fastsætte visse detaljer nærmere især for så vidt angår fristen for indgivelse af bud og betingelserne for levering af butteroil;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for mælk og mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 782/75 udbydes fremstilling og levering af et parti på 450 tons butteroil, hvoraf 350 tons er bestemt til Guinea Bissau og 100 tons til De kapverdiske Øer, i licitation.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽²⁾ EFT nr. L 74 af 22. 3. 1975, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 78 af 27. 3. 1975, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 74 af 22. 3. 1975, s. 30.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 114 af 3. 5. 1975, s. 1.

2. For så vidt angår licitationsproceduren, samt betingelserne for fremstilling og levering af butteroil anvendes bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 750/75 analogt, med forbehold af nedenstående særlige bestemmelser.

Artikel 2

1. Det smør, som er bestemt til fremstilling af den i artikel 1, stk. 1, omhandlede butteroil, udtages fra det tyske interventionsorgan.

2. Butteroil — der for så vidt angår kvalitet og emballage svarer til de i bilaget til forordning (EØF) nr. 750/75 fastsatte betingelser — pakkes udelukkende i dåser på 5 kg.

3. For så vidt angår påskriften på emballagen tilføjes følgende angivelser i stedet for angivelsen i kapitel II, litra 2 b) i det i ovenstående stykke omhandlede bilag:

— for 350 tons:

»Butteroil — Dom da Comunidade economica europeia a Guine-Bissau«;

— for 100 tons:

»Butteroil — Dom da Comunidade economica europeia as Ilhas de Cabo Verde«.

Artikel 3

1. Leveringen skal ske:

— for 350 tons: cif Bissau, Guinea Bissau;

— for 100 tons: cif Porto Grande (Ile de S. Vicente), De kapverdiske Øer.

2. Cif leveringen sker i det øjeblik, hvor varen faktisk beslaglægges i skibets lastrum i lossehavnen.

Bestemmelseslandet bærer alle omkostningerne efter varens levering herunder losningsomkostningerne samt eventuelle omkostninger til lægter.

Eventuelle overliggerdagpenge eller eventuelle ekspeditionspræmier (dispatch money) i lossehavnen påhviler eller tilfalder modtagerlandet; størrelsen af de nær-

mere regler vedrørende disse beløb, som er fastsat i kontrakten mellem Fællesskabets befuldmægtigede og fragtføreren, skal aftales på forhånd mellem denne befuldmægtigede og modtageren fra bestemmelseslandet.

3. Lastningen finder sted hurtigst muligt og senest den 10. juli 1975.

Artikel 4

Fristen for indgivelse af bud udløber den 10. juni 1975 kl. 12.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 1975.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen
